



CIRCULAR
48

CIRCULAIRE
48

CIRCULAR
48

**Report of the fifth meeting of the Committee
Compte-rendu de la cinquième réunion de la Commission
Informe de la quinta reunión de la Comisión**

This is the circular of UCLG Committee on culture. It is sent to members of the Committee as well as the persons and organisations related to Agenda 21 for culture.

Voici la circulaire de la Commission de culture de CGLU. Elle est envoyée aux membres de la Commission ainsi qu'aux personnes et organisations liées à l'Agenda 21 de la culture.

Esta es la circular de la Comisión de cultura de CGLU. La circular se envía a los miembros de la Comisión así como a las personas y organizaciones relacionadas con la Agenda 21 de la cultura.

ENGLISH

Dear members,

The Committee on culture held its fifth meeting on 17 November 2010, in the City of Mexico, in the framework of the 3rd World Congress of UCLG.

The highlights of the meeting are the following:

- The Committee positively evaluated the fulfilment of the Programme 2008-2010 and approved the Programme 2011-2013.
- The Committee promoted the UCLG Policy Statement “Culture: the Fourth Pillar of Sustainable Development”, which was adopted by the Executive Bureau of UCLG on the same day, 17 November 2010, an important milestone in the conception of sustainable development and in the elaboration of local cultural policies.
- The Fund on the local governance of culture (UCLG-AECID-Barcelona), aimed at supporting local projects based on Agenda 21 for culture, is extremely valuable and a real success. The Fund should reach more cities in 2011.
- The Committee celebrates that culture is included in the strategic documents of UCLG for the forthcoming years.

Should you require any additional information, please do not hesitate to contact the Secretariat of the Committee: agenda21cultura@bcn.cat or +34 933 161 009.

Yours sincerely,

The UCLG World Secretariat,
on behalf of the Committee on Culture

Please click on the link below to access the following document:

[Meeting 5 - Report en](#)

FRANÇAIS

Chers collègues,

La Commission de culture a tenu sa 5e réunion le 17 novembre 2010 dans la ville de Mexico dans le cadre du 3e Congrès mondial de CGLU.

Le résumé de la réunion est le suivant :

- La Commission a évalué positivement le respect du programme 2008 - 2010 et a approuvé le programme 2011 - 2013.
- La Commission a promu la rédaction du document de Position politique de CGLU « La Culture : quatrième pilier du développement durable », approuvé par le Bureau exécutif de CGLU le même 17 novembre 2010. Ce document représente un événement marquant dans la conception du développement durable et l'élaboration des politiques culturelles locales.
- Le Fond sur la gouvernance locale de la culture (CGLU-AECID-Barcelone), qui promeut la mise en œuvre locale de l'Agenda 21 de la culture, est très important pour la Commission. Le Fond devrait parvenir à plus de villes et de gouvernements locaux en 2011.
- La Commission se réjouit que la culture soit présente dans les documents stratégiques de CGLU pour les prochaines années.

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le secrétariat de la Commission, tel: +34 933 161 009 , agenda21cultura@bcn.cat.

Cordialement,

Le Secrétariat Mondial de CGLU,
au nom de la Commission culture

Veillez cliquer sur les liens pour accéder aux documents suivants:

[Meeting 5 - Report fr](#)

ESPAÑOL

Estimados miembros,

La Comisión realizó su quinta reunión el día 17 de noviembre de 2010, en México DF, en el marco del tercer Congreso Mundial de CGLU.

Las principales conclusiones de la reunión son las siguientes:

- La Comisión evaluó positivamente el cumplimiento del programa 2008-2010 de la Comisión y aprobó el programa 2011-2013.
- La Comisión ha promovido la redacción del documento de Posición Política de CGLU “La cultura es el cuarto pilar del desarrollo sostenible”, aprobado por el Buró Ejecutivo de CGLU el mismo día 17 de noviembre de 2010. Tal documento representa un importante hito en la concepción del desarrollo sostenible y en la formulación de las políticas culturales locales.
- El Fondo sobre la gobernanza local de la cultura (CGLU-AECID-Barcelona), para proyectos basados en la Agenda 21 de la cultura, es muy importante para la Comisión. El Fondo debiera llegar a más ciudades y gobiernos locales en 2011.
- La Comisión celebra que la cultura esté presente en los documentos estratégicos de CGLU para los próximos años.

En caso de precisar de información adicional, rogamos contacten con el secretariado de la comisión a través de agenda21cultura@bcn.cat o el teléfono +34 933 161 009.

Saludos cordiales,

El Secretariado Mundial de CGLU,
en nombre de la Comisión de cultura de CGLU

Hagan clic en el enlace siguiente para acceder al documento:

An initiative of
Une initiative de
Una iniciativa de



Ajuntament de Barcelona
Barcelona Cultura

With the support of
Avec le soutien de
Con el apoyo de

